



Setsembiso

Lencwadzi yasungulwa yabhalwa kwekucala ngesiZulu nguMandla Ndlovu

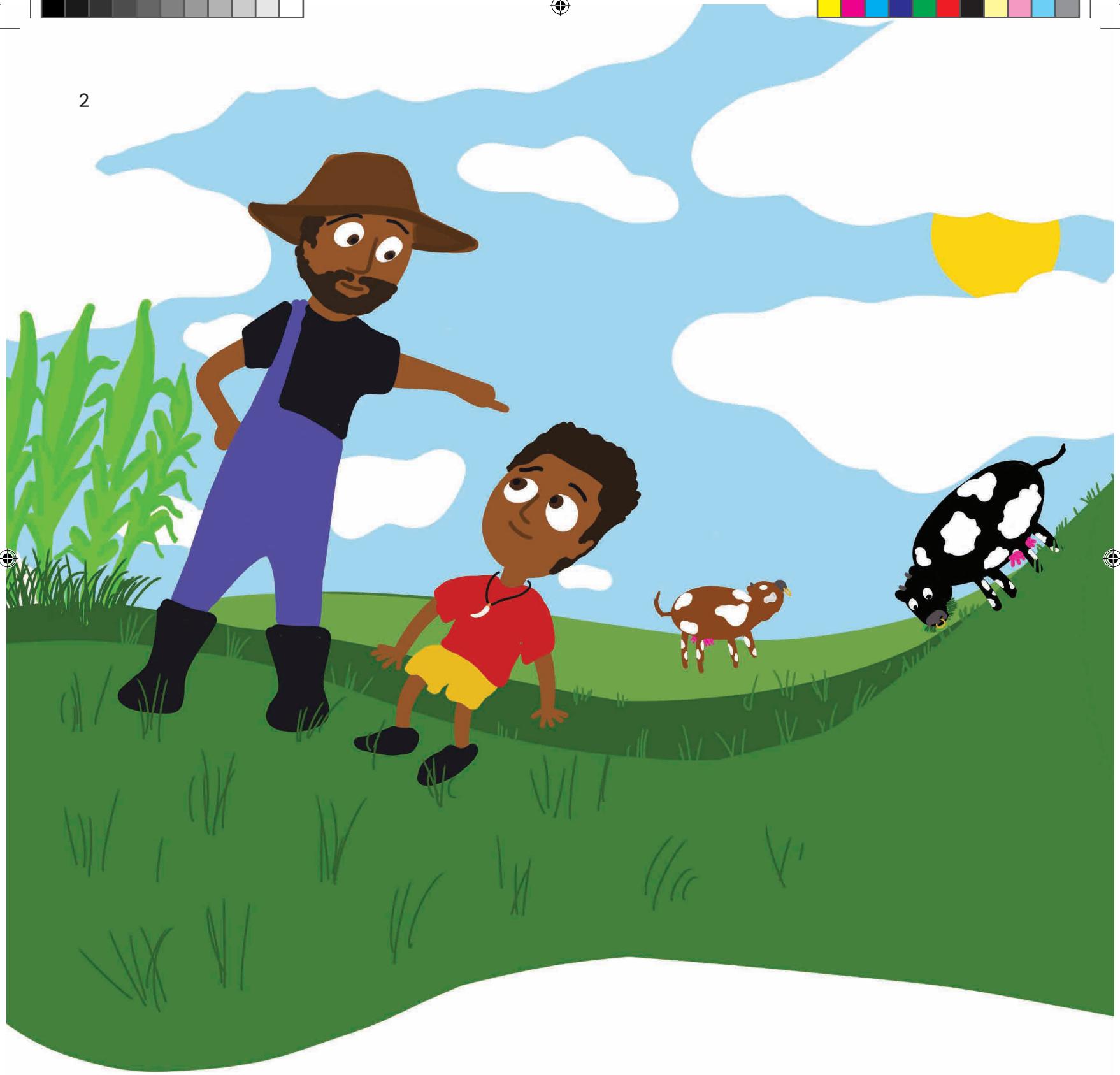
Umdvwеби nguSubi Bosa Umcondzisi nguJennifer Jacobs

Yahunyushwa isuselwa elulwimini Iwayo IwesiZulu nguBusile Cynthia Ndlovu





2



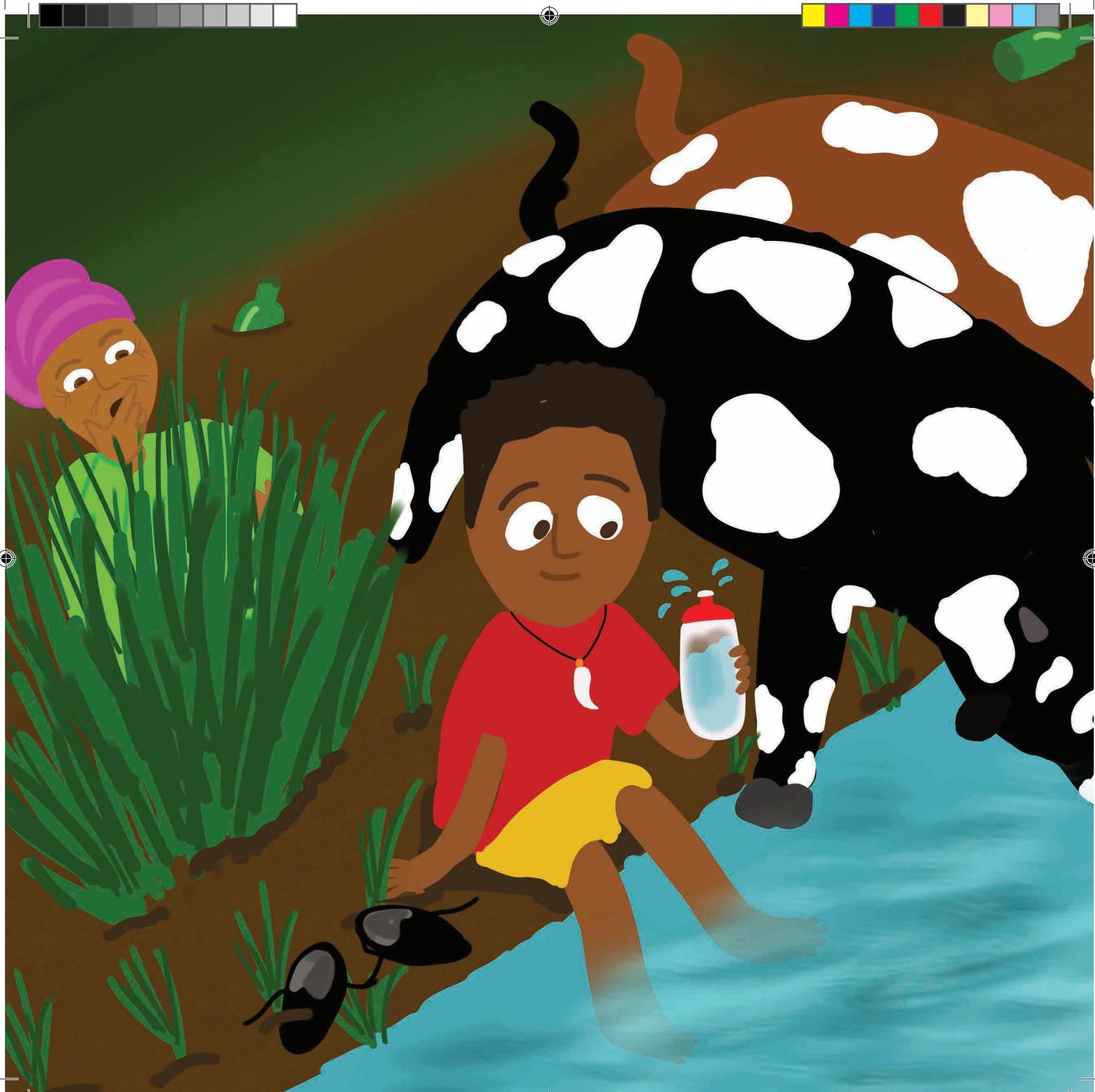


Cilo ngumelusi lotimisele.

Onkhe emalanga babe wakhe umcwayisa
ngebungoti bemfula iNanda.

“Babe umane uyangetfusa,” kucabanga Cilo.

“Kepha namuhla tinkhomo tomile!
Kumele ngiye entasi emfuleni iNanda,”
kucabanga Cilo.





Emfuleni, Cilo ugcwalisa libhodlela lakhe
ngemanti. Tinkhomo tiyacala tiyanatsa.

yini **leya!**

Kunalokuphatamisa inkhomo lensundvu.



6





“Maye babo!”

kumemeta Cilo.

“Ligagasi likhukhula
tinkhomo tababe letimbili.”



Umfula iNanda ubukeka
utfukutsele. Cilo uzubela emfuleni
kute asindzise tinkhomo.



8

Emanti emfula akhukhulela Cilo netinkhomo
letimbili ngesheya kwemfula.

“Sengikhashane kakhulu angeke ngikwati
kuhlamba ngibuyele emuva!” kukhala Cilo.





9

"Sengitawenta njani?"
Masinyane weva kudvuma lokukhulu.





10

Emva kwesangcotfo,
kwavela uMushi
Wenkhosazana.

"Wentani lapha?"
kubuta uMushi
Wenkhosazana.





“Ngikhukhulwe ngumfula iNanda,”
kukhala Cilo.

“Awu sitsandvwa,” kusho uMushi Wenkhosazana.
“Ase usho. Ngewani lomgaco?”

Cilo waphendvula ngekutetsemba.
“Ngawuphiwa yinkhosи Nkhanyezi, ngekuba
ngumpetsa kutekudubula lapha eNanda.”

“Ase ugikhombise. Nangabe ungadubula litje
liye ngesheya, ngitakusita kutsi uwele,”
kutsembisa uMushi Wenkhosazana.



Cilo watsatsa litje. Walifaka esidubulweni sakhe. Waphosa ngawo onkhe emandla.

“Awu nabakitsi!” kumemeta
Cilo.

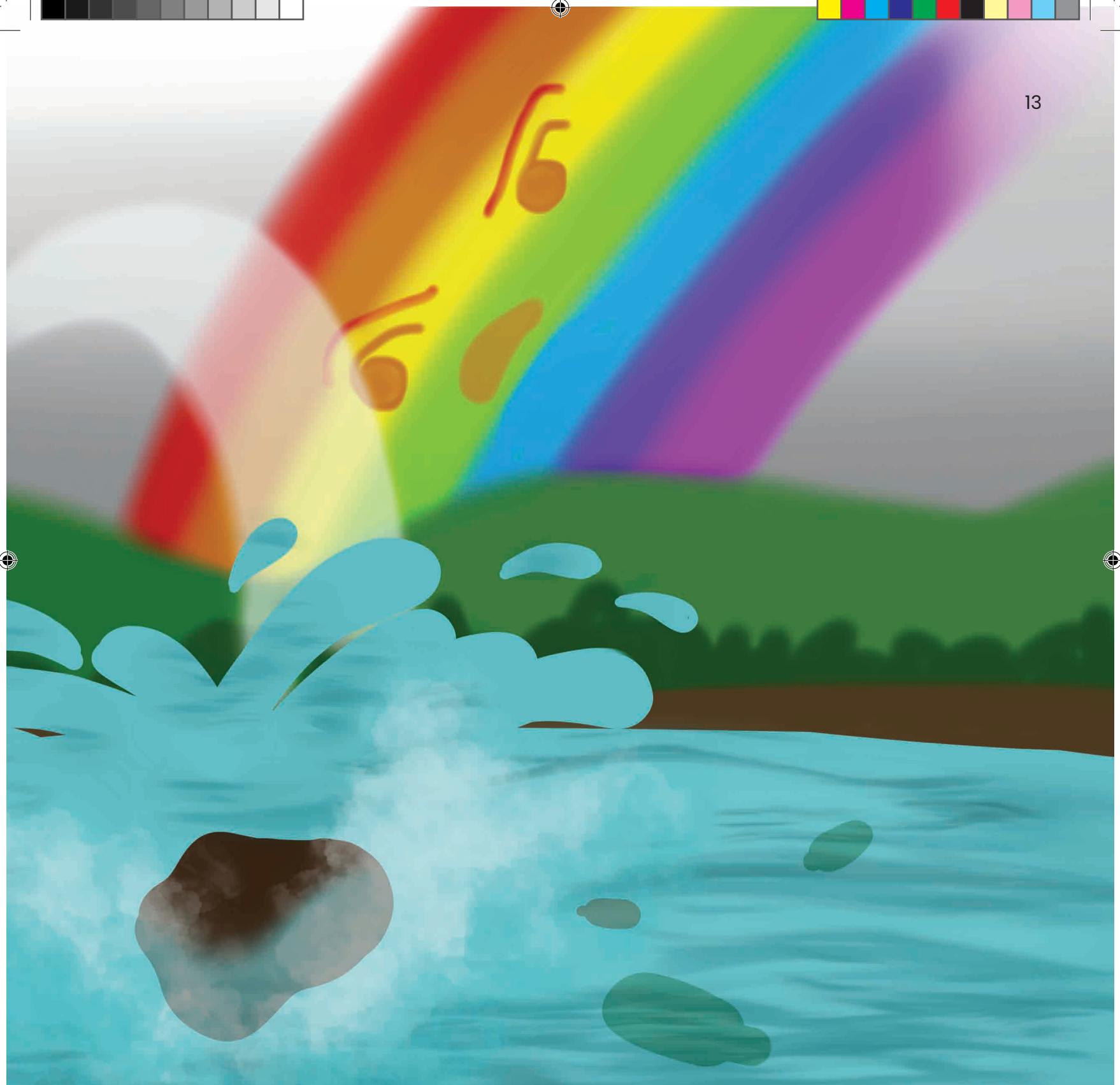
Gcumu! Litje liwela emkhatsini wemfula.



“Awukenti kahle,” kusho uMushi
Wenkhosazana, wacedze wanyamalala.



13



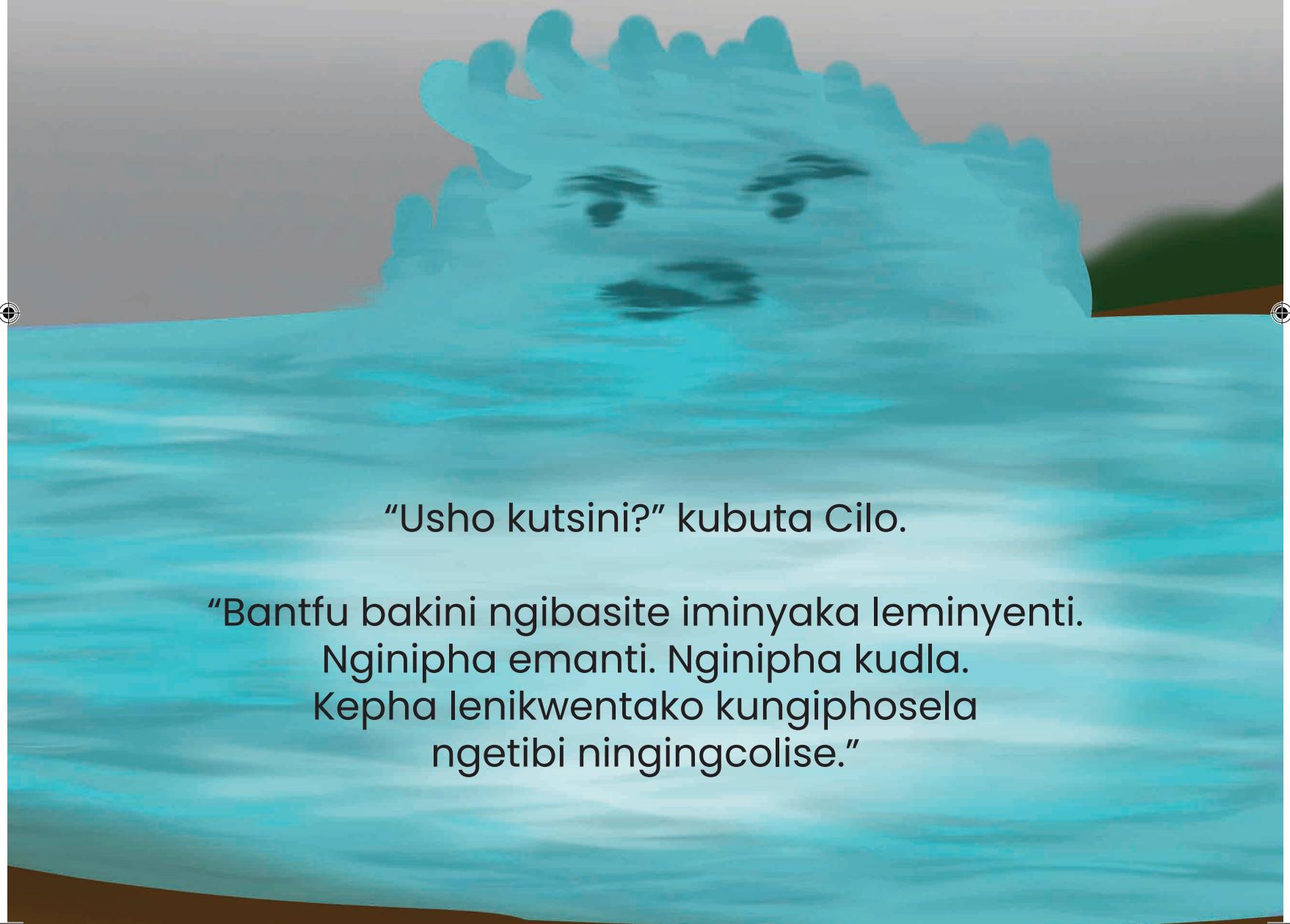


Cilo wacala futsi wakhala. Ngalesosikhatsi
weva livi lisuka emfuleni.





“Ngingakusita, kodvwa bantfu bakini bayangihlupha,” kusho umfula iNanda.



“Usho kutsini?” kubuta Cilo.

“Bantfu bakini ngibasite iminyaka leminyenti.
Nginipha emanti. Nginipha kudla.
Kepha lenikwentako kungiphosela
ngetibi ningingcolise.”





16

"Manje mine ngingakusita ngani?" kubuta Cilo.

"Kulula," kusho umfula iNanda.

"Nginike tinkhomo takho!"

"Kodvwa, kodvwa, kodvwa, tinkhomo tababe,"

kuphendvula Cilo atikhalela.





"Ngaloko-ke **ngitawugwinya wena!"**

"Ngiyakucela ungangigwinyi," kuncenga Cilo.
"Ngiyatsembisa kutsi ngitawusita ngibutse letibi.
Ngiyatsembisa kutsi ngitawutjela bonkhe bantfu
kutsi bangakungcolisi"

"Angikukholwa mfana!" kusho umfula iNanda.

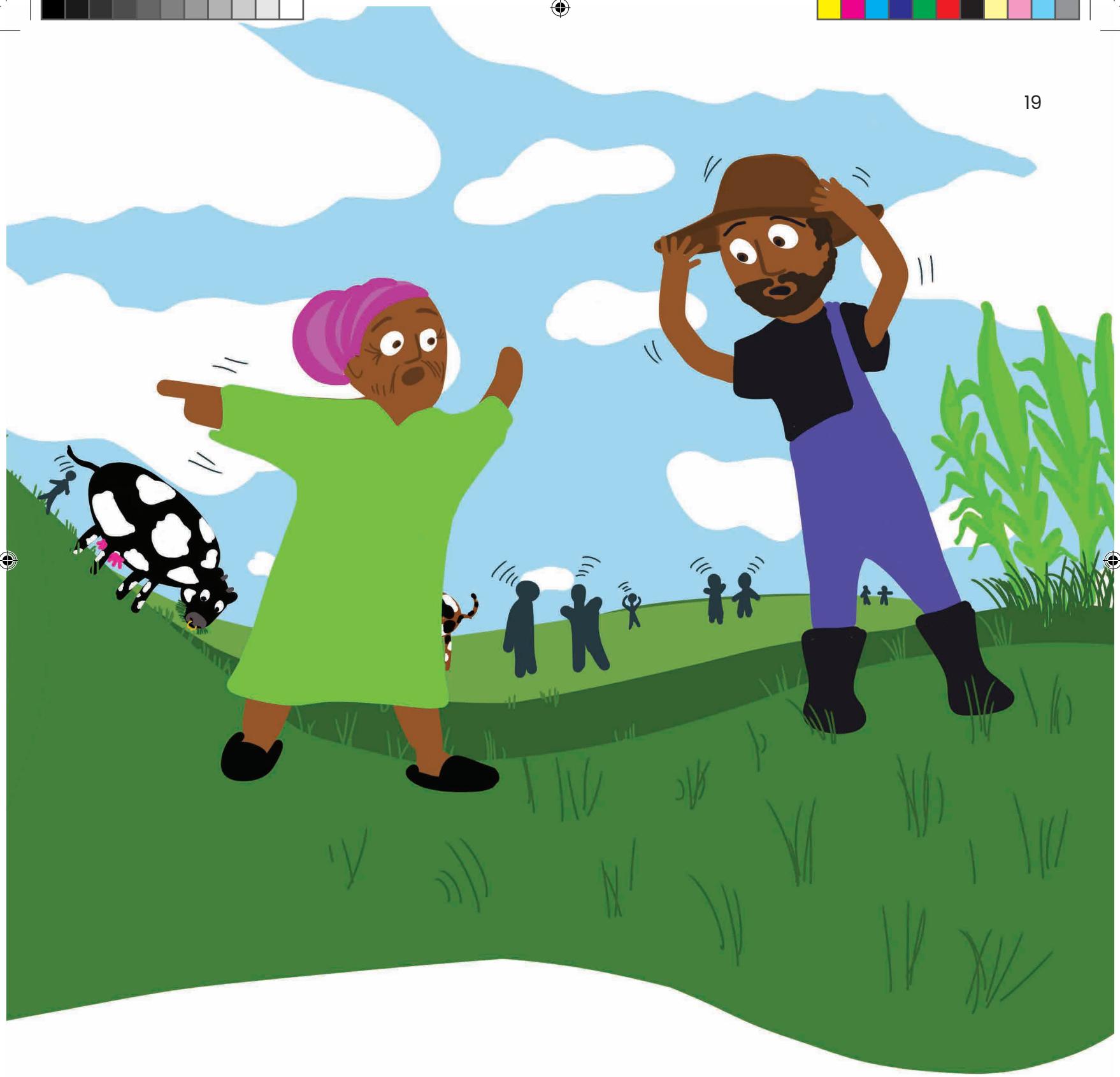




Emuva ekhaya Cilo uyafunwa.

“Ngiyibonile indvodzana yenu emfuleni
iNanda,” kusho make lomdzala
akhomba emfuleni.

Bagijima bonkhe bantfu baya emfuleni.
Kwevakala umsindvo lomkhulu uchamuka
emfuleni. Intfukutselo yemfula
iNanda yakhula.





20

Umfula waphuphuma wacondza kubantfu.
Wabakhukhula bonkhe wabaphosa
ekujuleni kwemanti.

“Sisiteni bo! Siyacela kutsi ungasigwinyi!”
Kuncenga bantfu. “Utfukutseliswe yini kangaka?”





“Silahle tibi sabuye sangcolisa umfula iNanda iminyaka leminyenti,” kumemeta Cilo ngesheya kwemfula. “Kepha lokwentiwe ngumfula kusinakekela.”

“Siyatsembisa kutsi sitawunakekela. Siyatsembisa. Nyalo sisite!” bantfu bayatikhalela.





Kusukela ngalelolanga,
bantfu basigcina setsembiso sabo.





Room to Read®

Room to Read South Africa

1209 Francis Baard Street, The Gables, 1 Floor, Hatfield, Pretoria 0028, South Africa
www.roomtoread.org

Ngemnyaka we-2018, iprojekthi ye-REACH yesekel baka-Room to Read kanye nebashicileli bakuleli laseNingizimu Afrika kutsi babbale tincwadi ngetilimi tabo temdzabu. Ngikhuluma nje ubambe lenye yaletincwadzi esandleni! Incwadzi ngayinye icalwe yabhalwa ngeSepedi, siSwati, Xitsonga, Tshivenda nobe ngesiZulu. Letincwadzi leti-20 tiyatfolakala ngatotonkhe letilimi, tiyatfolakala futsi nangesiNgisi. Kute utfole kabanti ngaletincwadzi, vakashela ekhasini onedayonebook.org.

Setsembiso

The Promise

Umhumushi nguBusile Cynthia Ndlovu

Room to Read GSD ID: ZA-ABP-18-0095

ISBN: 978-1-928441-26-7

Lencwadzi yashicilelwa yakhishwa kwekulala baka Indwa Publishers.

Lencwadzi yasungulwa yabhalwa kwekulala ngesiZulu nguMandla Ndlovu.

Idvwetjwe nguSubi Bosa

Icondziswe nguJennifer Jacobs

Ihlelwe nguFiona Wallace

Ihlelwe nguSiphelile Marjorie Nkosi (siSwati)

ngekuhlhanganyela baka One Day Book labase Johannesburg ngamhla ti-9 ngeNhlabu ngemnyaka we-2018.

Nangabe ufisa kutsenga letinye taletincwadzi, uyacelwa kwekutsi utsintsane nebashicileli bayo:

Indwa Publishers

Meredale, Johannesburg South, 2091

Matthew Jabulani Mngadi | 011 942-5389

Leprojekthi ikhokhelwe yi-Results in Education for All Children (REACH) lekusikhwama setimali seLibhange Lemhlaba Wonkhe (World Bank) kanye neGlobal Book Alliance, futsi yesekelwe naLitiko Letemfundvo Lesisekelo.



Emalungelomcambi alenancwadzi agodliwe onkhe babhali bencenyne ngayinye yalcwadzi. Babhali bakhetsi kungena ngephansi kwelayisensi ye- Creative Commons Attribution 4.0, lokusho kutsi nalenancwadzi iphetse leyo layisensi. Ngako-ke nobe ngubani ukhululekile kutsi lenancwadzi angayifundza, angayitsatsa ku-inthanethi, angayihumusha, angayishicilela nobe angayidlulisa kulabanye. Nangabe utawuphindze usebentisa incenye yalenancwadzi, kumele kwatiswe lapho uytatsce khona.